

ABONNEMENT

Par année.....\$3.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre m..... 1.00

Edition Hebdomadaire

Pour l'année.....\$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.10
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.0

Avis de Naissance, Mariage ou
Décès..... 0.50
Pour les annonces à longs termes
conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 15 Juillet 1885

AU PARLEMENT

14 juillet.

Si jamais un dévouement à mérité récompense, c'est bien certes celui dont ont fait preuve nos volontaires durant la campagne qui vient de se clore au Nord-Ouest.

Tous ces jeunes gens ont noblement fait leur devoir, en effet, et il restait au pays à reconnaître leurs services qui ont été aussi patriotiques que valeureux et efficaces.

Je vous donne ici le texte des résolutions que sir John a présentées à la Chambre à ce sujet.

Elles stipulent qu'il sera accordé à tous ceux qui ont servi au Nord-Ouest depuis le 25 mars dernier en qualité d'officiers, de sous-officiers ou de soldats :

Une concession d'établissement (homestead) gratuite de deux quarts de section contigus (de la contenance totale de 320 acres) dans toute section portant un numéro pair, des terres fédérales non occupées ou réclamées dans le Manitoba ou les territoires du Nord-Ouest ouvertes à titre de homestead et de préemption, sujet à la condition que le concessionnaire ou son substitut dûment qualifié aura choisi et fait inscrire les dits deux quarts de section dans le bureau des terres fédérales pour le district territorial dans lequel ils pourront être situés, le ou avant le 1er juin 1886.

Pourvu que le dit concessionnaire ou son substitut, suivant le cas, confirme l'inscription faite comme ci-dessus prescrit en com mençant à résider sur sa terre et à la cultiver dans les six mois qui suivront le 1er juin 1886 et qu'il continue par la suite à résider sur la dite terre et à la cultiver pendant la durée stipulée par les prescriptions de l'Acte des Terres Fédérales 1883, applicables aux homesteads et conformément à leur teneur et conditions.

Pourvu, de plus, que nul substitut à être choisi par un concessionnaire, ne soit une personne non autorisée, en vertu des prescriptions de l'Acte des Terres Fédérales, à obtenir une inscription pour un homestead. Pourvu, de plus, que dans le cas où un substitut serait choisi par un concessionnaire comme ci-dessus prescrit, la terre soit inscrite au nom du substitut; e, sur accomplissement des conditions à cette fin stipulées par les prescriptions de l'Acte des Terres Fédérales applicables aux homesteads, la patente pour les deux quarts de section sera émise au nom du dit substitut.

Résolu.—Que toute personne ayant droit d'après les résolutions précédentes, de choisir et de se faire inscrire pour 320 acres de terre comme homestead, par elle-même ou par son substitut, de la manière et aux termes et conditions ci-dessus prescrits, pourra si elle le désire, recevoir au lieu de terre, du scrip au montant de \$80, lequel sera accepté en paiement d'aucunes terres fédérales offertes en vente, de droits de préemption ou de la vente des terres de la Puissance louées pour pâturages ou pour la coupe du foin; mais toute personne désirant prendre du scrip, tel que prescrit ci-dessus, devra donner avis de son intention au ministre de l'Intérieur le ou avant le 1er jour de juin 1886.

Résolu.—Que toute octroi de terres ou de scrip, suivant le cas, fait en conformité des dispositions qui précèdent, sera fait par le ministre de l'Intérieur, sur mandat émis en faveur de la personne qui y aura droit par le ministre de la milice et de la défense, lequel mandant

sera enregistré au département de l'Intérieur en vertu de la clause 21 de l'Acte des Terres Fédérales, 1883, et, de plus, que tout scrip donné en vertu de la trigésime résolution, comme ci-dessus, sera sujet, sous tous rapports, aux dispositions de la dite clause 21 ainsi qu'à celles de la clause 22 de l'Acte des Terres Fédérales.

Résolu.—Que les inscriptions de terres qui seront faites et les patentes qui seront accordées en vertu des présentes résolutions, ne seront pas sujettes aux droits et aux frais prescrits dans le cas des inscriptions ordinaires pour homestead.

Le Hansard l'a échappé bel cet après-midi et il n'a été maintenu que par une majorité de 19 voix.

MM. Thomas White et Tassé s'en sont faits les habiles défenseurs contre Sir Hector Langevin et M. John White qui l'ont vigoureusement combattu.

LORNGON.

QUI SONT LES VRAIS COUPABLES ?

Il est aujourd'hui avéré que les Métis et les Sauvages n'ont été pour la plupart que les auteurs bien secondaires, nous dirions presque les victimes de la révolte du Nord-Ouest. Les véritables agents, les auteurs réels de cette conspiration contre l'intégrité et la paix de la Puissance sont des blancs, qui voulaient ainsi venger soit leurs rancunes personnelles, soit leurs ambitions déguées, ou encore favoriser leurs intérêts au détriment du bien général.

Voici en quels termes sir John A. Macdonald, dans sa réponse au chef de l'opposition l'autre soir, a exprimé sa manière de voir à cet égard.

Qui a amené Riel dans la contrée, se demandait le vieux chef conservateur? Ce ne sont pas les Sauvages, ce ne sont pas les Métis. Les Métis n'ont pas fourni l'argent; l'argent fut envoyé par les spéculateurs blancs de Prince Albert. Ils en donnèrent à Gabriel Dumont, à Lépine et à leurs amis, et les envoyèrent chercher Riel pour que celui-ci fût l'agent, l'instrument qu'ils emploieraient à servir leur projet. C'est aux blancs, aux hommes de notre race, et non aux Métis, non aux Sauvages qu'il faut attribuer la guerre, les dommages, et ce qui aurait été un discrédit, n'eût été la bravoure de nos intrépides volontaires. (Applaudissements.)

Maintenant, M. l'orateur, je puis prouver qu'il y a eu une noire conspiration.

Je suis en état d'établir que le cri des réclamations des Métis n'était qu'un prétexte. Je suis en état de démontrer que les blancs sont entrés dans le complot, et je dirai de plus, je ne veux en rien accuser l'honorable député de Durham-Ouest, je ne veux pas insinuer qu'il a été partie à ce complot, mais je lui dirai ceci, et je puis le prouver, que l'on s'est, sans scrupule, servi de son nom, et que l'on s'est servi sans scrupule du nom de son parti. Ils se sont servis de son nom, non-seulement dans le Nord-Ouest, non-seulement auprès des Métis, non-seulement sur toute la frontière, mais ils s'en sont servis même à Washington. Son nom a été cité à Washington. Je ne crois pas que l'honorable monsieur soit coupable de quoi que ce soit, mais la chose ne, sert qu'à démontrer ce que ces hommes sont capables de faire.

Nous connaissons certains quartiers que les révélations relatives à la part assumée par la race blanche dans la révolte du Nord-Ouest ont rendus bien muets, quand la veille à peine on y demandait encore

avec ardeur de venger sur les métis et les sauvages les maux et les deuils du pays; nous connaissons aussi certaine presse qui s'est trouvée soudain curieusement baillonnée et contrainte à faire de singuliers étoges.

Pour nous, aujourd'hui comme hier, nous demandons que la justice ait son cours contre les coupables quels qu'ils soient, et nous ne voyons pas du tout comment un blanc qui a abusé de l'ignorance et de la crédulité de toute une population pour la jeter hors des sentiers de la paix et du devoir pourrait échapper au châtement que l'on invoque contre ceux qui n'ont été que ses victimes.

C'est même contre celui-là que l'on devrait sévir rigoureusement, parce que si les métis et les sauvages ont des circonstances atténuantes à invoquer en leur faveur, lui n'a pas et ne peut pas avoir d'excuses qui pallient sa conduite et sa trahison.

LA SOCIÉTÉ ANGLAISE

S'il faut en croire les révélations du Pall Mall Gazette, la société anglaise n'a rien à envier à qui que ce soit sous le soleil au point de vue de l'immoralité et du libertinage.

Le grand organe anglais ne s'est pas borné, d'ailleurs, dans la campagne qu'il vient d'ouvrir, à remuer la pourriture, à découvrir les ulcères qui se rencontrent dans les bas-fonds sociaux, mais il fait voir le même mal, la même gangrène opérant son œuvre maudite, d'une manière encore plus hideuse s'il se peut, dans les classes les plus élevées du peuple anglais, parmi ceux-là même à qui leur naissance ou leurs talents permettent de s'asseoir sur les marches du trône.

On comprend aisément que la morgue britannique s'est fort offensée de voir ainsi ses vices intimes mis à nu. On a même parlé de supprimer le Pall Mall Gazette, de trainer son rédacteur devant un peu tous les tribunaux civils et politiques, mais toute cette vertueuse indignation ne semble pas devoir se maintenir devant le ton du journal qui continue carrément son œuvre, avec l'approbation de personnalités marquantes de l'ordre civil et religieux.

Que la société anglaise se guérisse, c'est ce qu'elle a de plus sage à faire.

FEU E. C. BARBER

Le public sera peiné d'apprendre la mort de M. C. Barber arrivée ce matin. Le défunt était souffrant depuis longtemps, ce qui l'avait forcé à y a plus d'un an d'abandonner le service civil. C'était un homme très-actif, très-dévoué, doué de beaucoup d'esprit public. Il laisse une femme et neuf enfants. Nos plus vives condoléances.

On a tout lieu de croire que plusieurs cas de choléra sporadique se sont déclarés parmi les troupes à Marseille, France. Il y a eu cinq cas de mortalité. On observe le plus grand secret et il est tout à fait impossible d'obtenir des détails.

Malgré les dénégations des autorités, on sait qu'un cas de choléra asiatique est arrivé à Carcassonne, dans le département de l'Aude.

LE JOURNAL DE ROME

Le Journal de Rome a cessé de paraître avec la fin du mois dernier. Voici en quels termes M. Henri des Houx annonçait sa démission et celle de la rédaction toute entière, dans une dépêche adressée de Rome au Gaulois en date du 29 juin au soir :

"Vous comprenez, disait-il, la réserve qui m'est imposée en une matière si délicate. Il est exact que Sa Sainteté m'ait fait dire, par S. Em. le cardinal Lavignerie, qu'Elle désirait me voir donner ma démission parce que l'attitude du Journal de Rome ne répondait plus à la direction nouvelle imprimée à la politique pontificale. J'ai aussitôt donné cette démission, et Sa Sainteté a daigné me faire remercier de cet acte de prompt obéissance.

"La rédaction toute entière m'accompagne dans ma retraite, et les lettres de démission seront publiées mardi. J'ignore encore si les propriétaires du Journal de Rome continueront la publication avec une nouvelle rédaction ou si la feuille cessera de paraître."

VENTE SPECIALE

A commencer de ce jour.

Rideaux de Madras, Mousseline, à 25c. la verge.
Indienne anglaise, qualité supérieure, couleurs prononcées, 9 cts.
Broderies, depuis 4 cts. en montant.
Bonne Mousseline anglaise, 7 1/2 cts.
Ces marchandises ont leur pleine valeur.

25 doz prs. de bas pour Dames

Surplus de Stock, que nous vendrons à 10 cts. la paire.

Examinez notre vitrine et vous y verrez un assortiment de

Soie Brochée de 1ère qualité, A 85 CENTS.

Gants de Kid, à 4 boutons, 65 CENTS.

BLAIS & THERIAULT, 73 Rue Sparks.

\$10,000.00

MARCHANDISES DE GOUT

Articles de Modes

A VENDRE DE SUITE

AVEZ-VOUS besoin d'un CHAPEAU à moitié prix?

VENEZ NOUS VOIR

AVEZ-VOUS besoin de riches PLUMES et d'élegants FLEURS?

VENEZ NOUS VOIR.

AVEZ-VOUS besoin de nouvelles DANTELLES et de FICHUS?

VENEZ ENCORE NOUS VOIR.

A. Woodcock

Magasin Spécial de Modes, 39, RUE SPARKS.

Mlle A. McDONALD

Ci-devant de la maison Beckett & McDonald, à certainement

L'assortiment le plus complet et des mieux choisis

D'ARTICLES DE MODES!

Prix modérés, vu que ce stock a été acheté pour argent comptant.

521 RUE SUSSEX.

D. GARDNER & Cie. 66 et 68, rue Sparks

TOUTES MARCHANDISES DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS!

3,000 PIECES D'INDIENNES

Patrons nouveaux et très jolis. Ces Indiennes doivent être vendue de 7c à 15c par verge.

1000 PIECES DE MOUSSELINE A ROBE

Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge. Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa.

Venez de bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de mousseline, chez

D. GARDNER & Cie., NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS Importateurs Directs.

Photographies GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT

Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz. CHEZ Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA. 18 Oct. 1884

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL.

Ottawa, 20 nov. 1884

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

ON recevra à ce Bureau, jusqu'à SAME-DI, le 25 Juillet prochain, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant la suscription "Soumission pour Solives en fer laminé et Poutres en plaques d'acier, pour le Nouvel Edifice des Ministères, rue Wellington, Ottawa, Canada."

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N.B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR.

4 décembre 1884

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux BENATINE contre les hémorrhoides : Guérison certaine, remède général, en usage dans les Etats-Unis et dans la Puissance. H. M. FROIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA



FEUILLETON

VALENTINE et MARGUERITE
OU
LES DEUX AMIES

—Quelqu'un saurait-il, par hasard, comment se nomme cet endroit-ci ? demanda Charles la bouche pleine.

—Le ravin des fées, répondit Florent.

—O ciel ! s'écria Robert en laissant ses mûres sur l'herbe, ce lieu si mal famé où l'on voit la nuit tant de sortes de choses !

—Décidément, Robert, tu es trop poltron, s'écria Roger.

—Il a toujours la tête pleine de godolins, de dames blanches et de fées, ce pauvre Robert, dit Louis Berval en éclatant de rire.

—C'est un garçon favorisé du ciel alors, reprit de Vauduy ; j'ai chevauché par mont et par vaux, à la clarté du soleil et de la lune, dans les endroits où l'on dit qu'ils se montrent de préférence, sans avoir pu mettre la main sur un seul de ces êtres-là !

—Vous n'osiez venir seul ici au jour, Roger, en dépit de votre bravoure, dit Robert avec un léger hochement de tête.

—Eh bien, ma foi ! dit Florent Marul, je ne l'oserais pas pour mon compte ; ces grands arènes vêtus de mousse blanche et plaquées de lierre, doivent affecter, à la lueur prestigieuse de la lune, les formes les moins rassurantes, et... Si nous nous en allions, messieurs, nous sommes attirés.

—Au fait, voilà les ronces très bien dépeignées, et si nous restons en arrière, nous n'aurons pas le dessus des chaudières de crème de la ferme, dit Charles avec sa prévision de gourmand.

—Au premier arrivé sous le gros chêne du café, cria Léonor en prenant son élan.

Tous les collègues le suivirent avec l'émulation de nos jockeys modernes entreprenant une course au clocher, Roger Vauduy resta seul en arrière, contre sa coutume, parce qu'il ne voulait pas adopter un projet de Léonor le noir.

Après avoir sauté une barrière, le gentilhomme suivait pensivement un petit sentier fauve tracé dans une belle prairie entourée de haies, lorsqu'il entendit les pas lourds d'un cheval qui gravissait un chemin creux semé de roches à fleur de terre.

Le jeune noble, enfoncé dans ses réflexions, n'eût pas daigné y prendre garde si une voix de femme ne se fût élevée alors ; cette femme chantait, sur un ton doux et lent, une antique ballade de Marie de France ; air et paroles, tout datait du temps des croisades.

—Les chants de la cour de Richard Cœur-de-Lion et Philippe-Auguste dans la bouche d'une fileuse de village ! murmura Roger.

Une voix fraîche et suave répéta le refrain de la ballade chevaleresque.

On dirait une fauvette qui chante, pensa le jeune chevalier, en allongeant la tête au-dessus de la haie, il aperçut une très-jeune fille en robe blanche, en fourreau de soie noire et en baigneuse ornée de rubans roses, qui chantait assise sur un oreiller attaché à la croupe d'un joli cheval qui conduisait, assise carrément sur un bât flanqué de deux botes d'osier, une paysanne endimanchée.

—Une petite bourgeoise, murmura le gentilhomme avec une moue passablement dédaigneuse, et il poursuivit son chemin sans chercher à distinguer ses traits : c'était une bourgeoise, tout était dit.

Lorsque les jeunes gens, à la réserve de Louis Berval qui s'était égaré, se furent réunis au lieu du rendez-vous, ils se remirent en marche par sauts et par bonds. Au coude du chemin,

une voix lamentable s'élevait du fond d'un fossé, leur fit tourner la tête.

—La charité, mes bons petits messieurs, s'il vous plaît ! disait cette voix trop émue pour être celle d'une mendiante émérite.

C'était en effet une pauvre femme de soldat qui arrivait à pied des bords du Rhin, emportant dans ses bras son enfant qui avait la fièvre.

Robert, qui courait alors après un beau scarabée aux yeux de diamants et au corsage d'or, lui jeta deux sous sans la regarder, Charles se contenta de lever les épaules ; Lenoir mit la main à sa poche et, toute réflexion faite, l'en retira vide ; Jean de Sotteville s'arrêta court ; qui est-ce qui a la monnaie d'un sou ? demanda-t-il d'un air important, je lui donnerais bien deux liards.

—Donne-lui le sou tout entier, Jean, dit Roger avec amertume, tu n'en mourras pas !

—Que ne lui donne-t-il lui-même, murmura Charles à l'oreille de Florent Marul, il fait l'aumône par délégué, à ce qu'il paraît.

Roger n'entendit pas pas ce sarcasme, absorbé qu'il était dans la contemplation de la pauvre femme qui lui jetait des regards suppliants, et du petit malheureux qui lui tendait les mains sans qu'il put y glisser la plus légère aumône ; car c'étaient deux misères, hélas ! qui se regardaient. Une grosse larme roula dans les yeux du jeune gentilhomme, la tête penchée sur sa poitrine et les mains crispées sur ses poches vides, il souffrait et ne bougeait pas.

—Monsieur le chevalier, prononça tout à coup à coup à ses côtés une voix douce et timide.

—Qui m'appelle ? demanda Roger en tournant vivement la tête.

Une jeune fille, jolie comme un ange, la jeune fille dont il avait tenté la douce voix dans le chemin creux, était devant lui ; ses grands yeux bleus comme le ciel étaient baissés, et l'expression de sa physionomie était si touchante, que le chevalier comprit qu'elle avait tout vu.

—Mademoiselle Félicie, dit-il, en s'inclinant d'un air un peu raide, car sa fierté était terriblement blessée ; je suis votre serviteur, si c'est Charles que vous cherchez, le voilà là-bas qui mange des baies d'aubépine en attendant mieux.

—Je ne cherche pas mon frère, monsieur de Vauduy, répondit timidement Félicie, c'est à vous que.....

—A moi que vous avez affaibli ? interrompit le jeune noble assez étonné ; à quoi puis-je vous être bon, ma belle enfant ?

Ce mot "ma belle enfant" prononcé avec une insouciance aristocratique, mettait Félicie à vingt lieues de distance. Elle sourit faiblement et faisant un effort :

—J'ai cru m'apercevoir, dit-elle bas et presque en tremblant, tant elle avait peur d'offenser le susceptible et impertinent gentilhomme, j'ai cru m'apercevoir que vous aviez oublié votre bourse au collège, monsieur de Vauduy ; voulez-vous me faire la grâce de puiser dans la mienne... Mademoiselle Elise, qui me fait l'honneur de m'aimer un peu, en ferait autant pour Charles à l'occasion.

Une confusion pénible, mêlée d'un mécontentement hautain se peignit sur les traits expressifs du jeune noble. Félicie devint couleur de neige, et craignit d'avoir commis une inconvenance.

—Si j'ai mal fait, dit-elle en faisant un pas ou deux en arrière, veuillez m'excuser, j'ai agi de premier mouvement et sous l'influence d'une émotion que je n'ai pas cru blâmable... Je n'ai plus de mère pour me guider, monsieur de Vauduy ! soupira la noble et charmante enfant en laissant tomber ses bras couverts de petites mitaines noires le long de sa jupe de mousseline blanche, d'un air profondément abattu, tandis que deux larmes, belles comme deux perles, brillaient au bout de ses cils bruns.

"J'ai souffert"

De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années, Notre Pharmacien T. J. Anerson m'a recommandé les "Amers de Houblon."

J'en ai consommé deux bouteilles ! Je suis complètement guéri et je recommande sincèrement les Amers de Houblon à tout le monde. J. D. Walker, Buckner, Mo.

Je vous adresse ces quelques lignes comme Gage de reconnaissance pour vos Amers de Houblon. J'ai souffert de rhumatisme inflammatoire pendant près de sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du bien !

Jusqu'au moment où je pris deux bouteilles de vos Amers de Houblon, et à ma grande surprise je suis assis bien aujourd'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère que vous eussiez beaucoup de succès avec ce puissant et efficace remède.

Quiconque serait désireux d'avoir plus de détails sur ma guérison peut en obtenir en s'adressant à moi, E. M. Williams, 1103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de reins, et la débilité des nerfs, j'arrive du sud en quête de santé et je trouve que vos Amers m'ont fait plus de bien !

Je vous remercie de tout cœur ; il y a un mois j'étais extrêmement Maigre ! Et presque incapable de marcher. Main tenant je gagne des forces, et de l'embouppement.

Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments les sur progrès apparents de ma santé et ils sont dûs aux Amers de Houblon ! J. Wickliffe Jackson, Amers de Houblon ! J. Wickliffe Jackson, Amers de Houblon !

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une toupie verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houbloins."

JOUISSIEZ De la Santé et du Bonheur

COMMENT ? Faites comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des reins ? Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque j'avais été condamné par trois médecins éminents de Detroit. M. M. Deveraux, Mechanic, Ionia, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis ? Le "Kidney Wort" m'a guéri la faiblesse des nerfs, etc., lorsque j'en désespérais de mes jours. M. M. M. Goodwin, Ed. Christian Monitor, Cleveland, O.

Souffrez-vous de la maladie de Bright ? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis ressemblait à du sang. Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrez-vous de la diabète ? Le "Kidney Wort" est le remède le plus efficace que j'aie prescrit. Il procure un soulagement presque immédiat. Dr Phillip C. Ballou, Moncton, N.Y.

Souffrez-vous de maladies du foie ? Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique du foie lorsque je demeurais à mourir. Henry Ward, ex-colonel 60 Grand National, N.Y.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos ? Le "Kidney Wort" (1 bouteille) m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je me reposais hors de mon lit. C. M. Tallmago, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des reins ? Le "Kidney Wort" m'a guéri de maladies du foie et des reins après que j'en eus suivi inutilement, pendant des années, le traitement des médecins. Ce remède vaut \$10 la boîte. Saml Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation ? Le "Kidney Wort" facilite les évacuations et m'a guéri après que j'en eus fait l'usage dans ma pratique. Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria ? Le "Kidney Wort" est supérieur à tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage dans ma pratique. Dr R. K. Clark, South Hero, Vt.

Souffrez-vous de hémorrhoides ? Le "Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Dr W. C. Kline m'avait recommandé ce remède. G. H. Horst, Cassier M. Bank, Myerstown, Pa.

Souffrez-vous torturé par le rhumatisme ? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trente ans. Elbridge Malcolm, West Bath, Maine.

Àux femmes qui sont malades ? Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amies qui en ont fait usage en disent le plus grand bien. M. H. Lamoreaux, He La Motte, Vt.

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé Faites usage du KIDNEY-WORT Le Purificateur du Sang.

CLUB HOUSE Ancien Poste de F. O'HARA 20 22 ET 24, RUE GEORGE

Cet établissement a été réparé, décoré et meublé à neuf, avec toutes les Améliorations Modernes

Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre. La buvette est toujours pourvue de mail leurs marques de Vins, Liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR, Prop. Ottawa, 2 sept 1884

VIN A L'EXTRAIT DE FOIE DE MORUE CHEVRIER

Le VIN A L'Extrait de Foie de Morue, préparé par M. CHEVRIER, Pharmacien de 1<sup>re</sup> classe, à Paris, possède à la fois les principes actifs de l'Huile de Foie de Morue et les propriétés thérapeutiques des préparations alcooliques.

Il est précieux pour les personnes dont l'estomac ne peut pas supporter les substances grasses. — Son effet, comme celui de l'Huile de Foie de Morue, est souverain contre la Scrofule, le Rachitisme, l'Anémie, la Chlorose, la Bronchite et toutes les Maladies de poitrine.

VIN A L'EXTRAIT DE FOIE DE MORUE CREOSOTE CHEVRIER

La Créosote de Hêtre arrête le travail destructeur de la Phtisie pulmonaire, car elle diminue l'expectoration, réveille l'appétit, fait tomber la fièvre, supprime les sueurs. Ses effets, combinés avec ceux de l'Huile de Foie de Morue, font du Vin A l'Extrait de Foie de Morue créosoté de CHEVRIER, le remède par excellence contre la PHTISIE déclarée ou menaçante.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES - DU - "CANADA" ET DU "Courrier de Hull"

524 RUE SUSSEX OTTAWA ET PLACE DU MARCHE, HULL

On exécute à ces ateliers toutes sortes D'IMPRESSIONS TELLES QUE :

Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes, Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpénas, Affidavits, Obpositions, Fiat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quitances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR HUISSIER Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente De Saisie, De Vente

POUR LES SECRÉTAIRES Listes D'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'électeurs

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES PRIX TRÈS BAS

SIROP DE BLAYN

Aux Bourgeons de SAPIN et au Baume de TOLU. Ce SIROP, d'un goût agréable, est recommandé depuis 30 ans par tous les principaux médecins de Paris, dans les Rhumes, Grippe, Toux, Coqueluche, Maux de Gorge, Catarrhes pulmonaires, Irritations de Poitrine, etc.

APÉRITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS & DÉPURATIFS Ils guérissent et préviennent les maladies qui se rattachent à l'ENGORGEMENT des INTESTINS, telles que : Manque d'appétit, Migraine, Constipation, Anas de Bile, Congestions du Foie, du Ponsion et du Cerveau, etc.

Exiger l'étiquette ci-jointe et 4 centes, avec les mots VÉRITABLES 1<sup>re</sup> 50 la 1/2 boîte (50 grains) — 3<sup>re</sup> la boîte (105 grains) — 5<sup>re</sup> la boîte (150 grains) — 7<sup>re</sup> la boîte (210 grains) — 9<sup>re</sup> la boîte (270 grains) — 11<sup>re</sup> la boîte (330 grains) — 13<sup>re</sup> la boîte (390 grains) — 15<sup>re</sup> la boîte (450 grains) — 17<sup>re</sup> la boîte (510 grains) — 19<sup>re</sup> la boîte (570 grains) — 21<sup>re</sup> la boîte (630 grains) — 23<sup>re</sup> la boîte (690 grains) — 25<sup>re</sup> la boîte (750 grains) — 27<sup>re</sup> la boîte (810 grains) — 29<sup>re</sup> la boîte (870 grains) — 31<sup>re</sup> la boîte (930 grains) — 33<sup>re</sup> la boîte (990 grains) — 35<sup>re</sup> la boîte (1050 grains) — 37<sup>re</sup> la boîte (1110 grains) — 39<sup>re</sup> la boîte (1170 grains) — 41<sup>re</sup> la boîte (1230 grains) — 43<sup>re</sup> la boîte (1290 grains) — 45<sup>re</sup> la boîte (1350 grains) — 47<sup>re</sup> la boîte (1410 grains) — 49<sup>re</sup> la boîte (1470 grains) — 51<sup>re</sup> la boîte (1530 grains) — 53<sup>re</sup> la boîte (1590 grains) — 55<sup>re</sup> la boîte (1650 grains) — 57<sup>re</sup> la boîte (1710 grains) — 59<sup>re</sup> la boîte (1770 grains) — 61<sup>re</sup> la boîte (1830 grains) — 63<sup>re</sup> la boîte (1890 grains) — 65<sup>re</sup> la boîte (1950 grains) — 67<sup>re</sup> la boîte (2010 grains) — 69<sup>re</sup> la boîte (2070 grains) — 71<sup>re</sup> la boîte (2130 grains) — 73<sup>re</sup> la boîte (2190 grains) — 75<sup>re</sup> la boîte (2250 grains) — 77<sup>re</sup> la boîte (2310 grains) — 79<sup>re</sup> la boîte (2370 grains) — 81<sup>re</sup> la boîte (2430 grains) — 83<sup>re</sup> la boîte (2490 grains) — 85<sup>re</sup> la boîte (2550 grains) — 87<sup>re</sup> la boîte (2610 grains) — 89<sup>re</sup> la boîte (2670 grains) — 91<sup>re</sup> la boîte (2730 grains) — 93<sup>re</sup> la boîte (2790 grains) — 95<sup>re</sup> la boîte (2850 grains) — 97<sup>re</sup> la boîte (2910 grains) — 99<sup>re</sup> la boîte (2970 grains) — 101<sup>re</sup> la boîte (3030 grains) — 103<sup>re</sup> la boîte (3090 grains) — 105<sup>re</sup> la boîte (3150 grains) — 107<sup>re</sup> la boîte (3210 grains) — 109<sup>re</sup> la boîte (3270 grains) — 111<sup>re</sup> la boîte (3330 grains) — 113<sup>re</sup> la boîte (3390 grains) — 115<sup>re</sup> la boîte (3450 grains) — 117<sup>re</sup> la boîte (3510 grains) — 119<sup>re</sup> la boîte (3570 grains) — 121<sup>re</sup> la boîte (3630 grains) — 123<sup>re</sup> la boîte (3690 grains) — 125<sup>re</sup> la boîte (3750 grains) — 127<sup>re</sup> la boîte (3810 grains) — 129<sup>re</sup> la boîte (3870 grains) — 131<sup>re</sup> la boîte (3930 grains) — 133<sup>re</sup> la boîte (3990 grains) — 135<sup>re</sup> la boîte (4050 grains) — 137<sup>re</sup> la boîte (4110 grains) — 139<sup>re</sup> la boîte (4170 grains) — 141<sup>re</sup> la boîte (4230 grains) — 143<sup>re</sup> la boîte (4290 grains) — 145<sup>re</sup> la boîte (4350 grains) — 147<sup>re</sup> la boîte (4410 grains) — 149<sup>re</sup> la boîte (4470 grains) — 151<sup>re</sup> la boîte (4530 grains) — 153<sup>re</sup> la boîte (4590 grains) — 155<sup>re</sup> la boîte (4650 grains) — 157<sup>re</sup> la boîte (4710 grains) — 159<sup>re</sup> la boîte (4770 grains) — 161<sup>re</sup> la boîte (4830 grains) — 163<sup>re</sup> la boîte (4890 grains) — 165<sup>re</sup> la boîte (4950 grains) — 167<sup>re</sup> la boîte (5010 grains) — 169<sup>re</sup> la boîte (5070 grains) — 171<sup>re</sup> la boîte (5130 grains) — 173<sup>re</sup> la boîte (5190 grains) — 175<sup>re</sup> la boîte (5250 grains) — 177<sup>re</sup> la boîte (5310 grains) — 179<sup>re</sup> la boîte (5370 grains) — 181<sup>re</sup> la boîte (5430 grains) — 183<sup>re</sup> la boîte (5490 grains) — 185<sup>re</sup> la boîte (5550 grains) — 187<sup>re</sup> la boîte (5610 grains) — 189<sup>re</sup> la boîte (5670 grains) — 191<sup>re</sup> la boîte (5730 grains) — 193<sup>re</sup> la boîte (5790 grains) — 195<sup>re</sup> la boîte (5850 grains) — 197<sup>re</sup> la boîte (5910 grains) — 199<sup>re</sup> la boîte (5970 grains) — 201<sup>re</sup> la boîte (6030 grains) — 203<sup>re</sup> la boîte (6090 grains) — 205<sup>re</sup> la boîte (6150 grains) — 207<sup>re</sup> la boîte (6210 grains) — 209<sup>re</sup> la boîte (6270 grains) — 211<sup>re</sup> la boîte (6330 grains) — 213<sup>re</sup> la boîte (6390 grains) — 215<sup>re</sup> la boîte (6450 grains) — 217<sup>re</sup> la boîte (6510 grains) — 219<sup>re</sup> la boîte (6570 grains) — 221<sup>re</sup> la boîte (6630 grains) — 223<sup>re</sup> la boîte (6690 grains) — 225<sup>re</sup> la boîte (6750 grains) — 227<sup>re</sup> la boîte (6810 grains) — 229<sup>re</sup> la boîte (6870 grains) — 231<sup>re</sup> la boîte (6930 grains) — 233<sup>re</sup> la boîte (6990 grains) — 235<sup>re</sup> la boîte (7050 grains) — 237<sup>re</sup> la boîte (7110 grains) — 239<sup>re</sup> la boîte (7170 grains) — 241<sup>re</sup> la boîte (7230 grains) — 243<sup>re</sup> la boîte (7290 grains) — 245<sup>re</sup> la boîte (7350 grains) — 247<sup>re</sup> la boîte (7410 grains) — 249<sup>re</sup> la boîte (7470 grains) — 251<sup>re</sup> la boîte (7530 grains) — 253<sup>re</sup> la boîte (7590 grains) — 255<sup>re</sup> la boîte (7650 grains) — 257<sup>re</sup> la boîte (7710 grains) — 259<sup>re</sup> la boîte (7770 grains) — 261<sup>re</sup> la boîte (7830 grains) — 263<sup>re</sup> la boîte (7890 grains) — 265<sup>re</sup> la boîte (7950 grains) — 267<sup>re</sup> la boîte (8010 grains) — 269<sup>re</sup> la boîte (8070 grains) — 271<sup>re</sup> la boîte (8130 grains) — 273<sup>re</sup> la boîte (8190 grains) — 275<sup>re</sup> la boîte (8250 grains) — 277<sup>re</sup> la boîte (8310 grains) — 279<sup>re</sup> la boîte (8370 grains) — 281<sup>re</sup> la boîte (8430 grains) — 283<sup>re</sup> la boîte (8490 grains) — 285<sup>re</sup> la boîte (8550 grains) — 287<sup>re</sup> la boîte (8610 grains) — 289<sup>re</sup> la boîte (8670 grains) — 291<sup>re</sup> la boîte (8730 grains) — 293<sup>re</sup> la boîte (8790 grains) — 295<sup>re</sup> la boîte (8850 grains) — 297<sup>re</sup> la boîte (8910 grains) — 299<sup>re</sup> la boîte (8970 grains) — 301<sup>re</sup> la boîte (9030 grains) — 303<sup>re</sup> la boîte (9090 grains) — 305<sup>re</sup> la boîte (9150 grains) — 307<sup>re</sup> la boîte (9210 grains) — 309<sup>re</sup> la boîte (9270 grains) — 311<sup>re</sup> la boîte (9330 grains) — 313<sup>re</sup> la boîte (9390 grains) — 315<sup>re</sup> la boîte (9450 grains) — 317<sup>re</sup> la boîte (9510 grains) — 319<sup>re</sup> la boîte (9570 grains) — 321<sup>re</sup> la boîte (9630 grains) — 323<sup>re</sup> la boîte (9690 grains) — 325<sup>re</sup> la boîte (9750 grains) — 327<sup>re</sup> la boîte (9810 grains) — 329<sup>re</sup> la boîte (9870 grains) — 331<sup>re</sup> la boîte (9930 grains) — 333<sup>re</sup> la boîte (9990 grains) — 335<sup>re</sup> la boîte (10050 grains) — 337<sup>re</sup> la boîte (10110 grains) — 339<sup>re</sup> la boîte (10170 grains) — 341<sup>re</sup> la boîte (10230 grains) — 343<sup>re</sup> la boîte (10290 grains) — 345<sup>re</sup> la boîte (10350 grains) — 347<sup>re</sup> la boîte (10410 grains) — 349<sup>re</sup> la boîte (10470 grains) — 351<sup>re</sup> la boîte (10530 grains) — 353<sup>re</sup> la boîte (10590 grains) — 355<sup>re</sup> la boîte (10650 grains) — 357<sup>re</sup> la boîte (10710 grains) — 359<sup>re</sup> la boîte (10770 grains) — 361<sup>re</sup> la boîte (10830 grains) — 363<sup>re</sup> la boîte (10890 grains) — 365<sup>re</sup> la boîte (10950 grains) — 367<sup>re</sup> la boîte (11010 grains) — 369<sup>re</sup> la boîte (11070 grains) — 371<sup>re</sup> la boîte (11130 grains) — 373<sup>re</sup> la boîte (11190 grains) — 375<sup>re</sup> la boîte (11250 grains) — 377<sup>re</sup> la boîte (11310 grains) — 379<sup>re</sup> la boîte (11370 grains) — 381<sup>re</sup> la boîte (11430 grains) — 383<sup>re</sup> la boîte (11490 grains) — 385<sup>re</sup> la boîte (11550 grains) — 387<sup>re</sup> la boîte (11610 grains) — 389<sup>re</sup> la boîte (11670 grains) — 391<sup>re</sup> la boîte (11730 grains) — 393<sup>re</sup> la boîte (11790 grains) — 395<sup>re</sup> la boîte (11850 grains) — 397<sup>re</sup> la boîte (11910 grains) — 399<sup>re</sup> la boîte (11970 grains) — 401<sup>re</sup> la boîte (12030 grains) — 403<sup>re</sup> la boîte (12090 grains) — 405<sup>re</sup> la boîte (12150 grains) — 407<sup>re</sup> la boîte (12210 grains) — 409<sup>re</sup> la boîte (12270 grains) — 411<sup>re</sup> la boîte (12330 grains) — 413<sup>re</sup> la boîte (12390 grains) — 415<sup>re</sup> la boîte (12450 grains) — 417<sup>re</sup> la boîte (12510 grains) — 419<sup>re</sup> la boîte (12570 grains) — 421<sup>re</sup> la boîte (12630 grains) — 423<sup>re</sup> la boîte (12690 grains) — 425<sup>re</sup> la boîte (12750 grains) — 427<sup>re</sup> la boîte (12810 grains) — 429<sup>re</sup> la boîte (12870 grains) — 431<sup>re</sup> la boîte (12930 grains) — 433<sup>re</sup> la boîte (12990 grains) — 435<sup>re</sup> la boîte (13050 grains) — 437<sup>re</sup> la boîte (13110 grains) — 439<sup>re</sup> la boîte (13170 grains) — 441<sup>re</sup> la boîte (13230 grains) — 443<sup>re</sup> la boîte (13290 grains) — 445<sup>re</sup> la boîte (13350 grains) — 447<sup>re</sup> la boîte (13410 grains) — 449<sup>re</sup> la boîte (13470 grains) — 451<sup>re</sup> la boîte (13530 grains) — 453<sup>re</sup> la boîte (13590 grains) — 455<sup>re</sup> la boîte (13650 grains) — 457<sup>re</sup> la boîte (13710 grains) — 459<sup>re</sup> la boîte (13770 grains) — 461<sup>re</sup> la boîte (13830 grains) — 463<sup>re</sup> la boîte (13890 grains) — 465<sup>re</sup> la boîte (13950 grains) — 467<sup>re</sup> la boîte (14010 grains) — 469<sup>re</sup> la boîte (14070 grains) — 471<sup>re</sup> la boîte (14130 grains) — 473<sup>re</sup> la boîte (14190 grains) — 475<sup>re</sup> la boîte (14250 grains) — 477<sup>re</sup> la boîte (14310 grains) — 479<sup>re</sup> la boîte (14370 grains) — 481<sup>re</sup> la boîte (14430 grains) — 483<sup>re</sup> la boîte (14490 grains) — 485<sup>re</sup> la boîte (14550 grains) — 487<sup>re</sup> la boîte (14610 grains) — 489<sup>re</sup> la boîte (14670 grains) — 491<sup>re</sup> la boîte (14730 grains) — 493<sup>re</sup> la boîte (14790 grains) — 495<sup>re</sup> la boîte (14850 grains) — 497<sup>re</sup> la boîte (14910 grains) — 499<sup>re</sup> la boîte (14970 grains) — 501<sup>re</sup> la boîte (15030 grains) — 503<sup>re</sup> la boîte (15090 grains) — 505<sup>re</sup> la boîte (15150 grains) — 507<sup>re</sup> la boîte (15210 grains) — 509<sup>re</sup> la boîte (15270 grains) — 511<sup>re</sup> la boîte (15330 grains) — 513<sup>re</sup> la boîte (15390 grains) — 515<sup>re</sup> la boîte (15450 grains) — 517<sup>re</sup> la boîte (15510 grains) — 519<sup>re</sup> la boîte (15570 grains) — 521<sup>re</sup> la boîte (15630 grains) — 523<sup>re</sup> la boîte (15690 grains) — 525<sup>re</sup> la boîte (15750 grains) — 527<sup>re</sup> la boîte (15810 grains) — 529<sup>re</sup> la boîte (15870 grains) — 531<sup>re</sup> la boîte (15930 grains) — 533<sup>re</sup> la boîte (15990 grains) — 535<sup>re</sup> la boîte (16050 grains) — 537<

LES FAITS DU JOUR

Un nonce du Pape va être envoyé en Chine.

Plus de 2,000 briquetiers sont en grève à Chicago.

On a ressenti les secousses d'un fort tremblement de terre à Calcutta hier.

L'honorable M. Lacoste, actuellement en Europe, sera de retour au mois d'août.

On n'a encore reçu, à Londres, aucun avis confirmant le rapport du décès du Mahdi.

Le gouvernement de Québec vient d'acheter le yacht à vapeur Annie Stewart pour faire le service de la quarantaine à la Grosse-Île.

Les briquetiers de Berlin sont encore en grève. Huit mille ouvriers se trouvent ainsi sans travail et 5,000 ont déjà quitté la ville.

On fait des préparatifs considérables à Kief pour recevoir le Czar. De cette ville, Sa Majesté russe se rendra à Skiernivice.

La France dit que les rumeurs d'une invasion du choléra dans les Basses Pyrénées ne sont pas confirmées et paraissent sans fondement.

Les 300 immigrants qui sont arrivés à bord du Sarmatian ont passé à Montréal hier en route pour l'Ouest.

Le Col. Skinner, de Hamilton, Ont., a reçu hier matin de l'honorable M. Caron un télégramme refusant au 13ième bataillon la permission de se rendre sur la rive américaine de la rivière Niagara.

A Mamonee, Ill., une soixantaine de personnes se sont empoisonnées en mangeant de la viande provenant d'animaux malades. Quelques-unes des victimes sont déjà mortes et plusieurs sont dans une condition désespérée.

Le Lieutenant-Gouverneur Robinson, le Procureur Général Mowat et le Secrétaire Provincial Hardy ont quitté Toronto ce matin pour aller assister aux cérémonies de l'inauguration du Parc International des chutes Niagara.

Nous regrettons d'apprendre que l'honorable M. Chapais, sénateur, est tombé ce matin dangereusement malade d'une attaque d'intestins.

Nous regrettons aussi de savoir qu'une indisposition empêche sir John Macdonald d'assister aujourd'hui à la séance de la Chambre.

La Minerve dit :

M. Fréchette n'est plus... rédacteur de la Patrie. M. Beaugrand lui a donné son congé. Ça varie. En revanche, Son Honneur est... chevalier de la légion d'honneur. C'est ce qu'annonce un câblegramme envoyé tout exprès. Nos condoléances aux membres de cet ordre illustre.

Edward Withers, chef du bureau des statistiques douanières, à Halifax, Nouvelle-Ecosse, donnait depuis quelque temps des signes de folie et ses amis et sa famille en étaient même venus à la décision de l'enfermer dans une maison de santé, quand hier il a tué sa fille.

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield, 3 juin

Annie à coups de revolver et s'est empoisonné lui-même. Cette tragédie terrible a créé beaucoup d'émotion dans la ville.

Nous détachons ce qui suit d'une lettre du curé Labelle :

"J'ai assisté à la réception de M. Duruy comme académicien. C'est un libre penseur qui n'admet pas le fait divin du christianisme dans l'histoire. Il a tout retréci aux limites de la raison humaine qui est si peu de chose en présence de la raison de Dieu. Notre raison est faite à l'image de Dieu, et on voit des hommes qui ont l'audace de s'en servir pour mieux déchirer leur modèle. Combien sont pitoyables ces aberrations de l'esprit humain. Tout cela mène à l'Académie pourvu que le style soit beau. C'est le cas de dire que la forme l'emporte sur le fond

UNE REVOLUTION DANS LE MONDE

Tout ce qui touche au Canada est aujourd'hui suivi avec intérêt par la presse française.

Le Nouvelliste de Rouen publie l'excellent article suivant à la date du 15 juin dernier :

"C'est le Canada qu'il a imaginé, cette révolution pacifique, et c'est lui qui l'achève à cette heure, lui, ce peuple mi-parti français, mi-parti anglais, si uni, si uni, malgré la dualité de ses origines, de ses traditions, de ses mœurs, de ses religions et de ses lois, le plus heureux, le plus libre des peuples, sous la puissante, mais très-maternelle égide de sa protectrice bien-aimée, Victoria, reine d'Angleterre, l'Impératrice des Indes.

"Quelle force d'expansion, chez ce petit peuple ! Quelle progression fabuleuse, quelle prospérité sans exemple !

"Ils n'étaient que 1,600,000 il y a quarante ans ; les voilà presque sans le secours de l'immigration arrivés à 5 millions, car ils pratiquent le *crescite multiplicamini* des Saints Livres, ayant à remplir leur territoire, grand comme notre Europe. Ils dépensaient alors 3,500,000 fr. pour instruire 17,000 de leurs enfants, sous 2,000 maîtres et un demi-million d'élèves. Leur marine était de 3,000 tonneaux ; elle est aujourd'hui de 950,000. Leurs côtes étaient protégées par 41 phares ; elles le sont par 324. La valeur de leurs exportations était de 175 millions de francs ; elle est de 1,200 millions. Le produit de leurs mines a augmenté de 950 0/0 ; celui de leurs forêts de 195 0/0 ; celui de leurs pêcheries de 720 0/0 ; celui de leurs animaux de 8,000 0/0 ! L'exportation de leurs manufactures n'était que de 30,000 fr. ; la voilà déjà de 15 millions. Ils n'exportaient que pour 25,000 fr. de beurre et de fromage ; ils en exportent pour 35 millions. Enfin, il y a quarante ans, ils avaient 100 kilomètres de chemin de fer ; ils en ont aujourd'hui 15,000 kilomètres.

"Petit peuple encore, oui, mais bientôt une grande nation. Ils prétendent devenir le grenier de l'Europe, ce qui est en train d'être vrai pour l'Angleterre ; l'estomac de ce Gargantua ne les effraye pas. En attendant, ils achèvent, à travers leur territoire, sans bruit, sans réclame, sans appel aux capitaux d'Europe, une voie de mille lieues, qui va relier leurs deux océans, et qui devient, de beaucoup, la plus courte, pour d'Angleterre et de France, gagner l'extrême Orient.

"Commencé il y a quelques années, ce chemin de fer ne devait être fini qu'en 1891 ; mais ils ont si bien travaillé, que les voilà prêts en 1885.

"Le 1er octobre prochain, un premier train partira de la grande ville de Montréal, qui compte déjà deux cent mille habitants, pour Coal Harbour, sur le Pacifique, où il arrivera sans solution de continuité, en quatre jours. De Liverpool à Louisbourg sur l'Atlantique, il faudra six jours. De Louisbourg pour traverser le Canada, six autres jours. De Coal Harbour à travers le Pacifique, quatorze jours. Au total, vingt-six jours de Liverpool au Japon ou en Chine, quand à l'heure qu'il est, il en faut cinquante par l'isthme de Suez, et trente-cinq par New-York, les Etats-Unis et San Francisco.

"Donc, vingt-six jours de gagnés sur la voie créée par de Lesseps, voie si courte et si prompte qu'on ne croyait pas qu'on pût aller ja mais au-delà.

"Et voilà battus, du même coup, le grand François et Frère Jonathan ?

"N'avons-nous pas raison de l'écrire : Une révolution se fait en ce moment dans le monde. Et cette révolution a pour artisan un petit peuple qui sera demain une grande nation : le Canada."

GABRIEL DUMONT ET MICHEL DUMAIS

Ceux qui veulent se procurer des portraits de Gabriel Dumont et Michel Damais, les deux chefs de l'insurrection du Nord-Ouest, peuvent s'adresser chez M. P. C. Guillaume, rue Sussex, où ils sont en vente.

CLUB ST HUBERT

Rapport du 6ème concours pour médailles, sur 15 pigeons (chaque tireur) lancés de 5 trappes.

Première classe : —A. Leclerc, 11 ; J. Deslauriers, 9 ; J. Coursolles, 8 ; P. Boulay, 7 ; L. Coursolles, (retraité) ; E. Gauvreau, (retraité) ; U. Vaquette, 7 ; L. Gratton, 6 ; M. A. Leclerc, a gagné la médaille d'or, et E. Smith la médaille d'argent.

LE MONDE ET LA VILLE

On estime à environ 700 le nombre des pèlerins qui se sont embarqués pour Ste Anne de Beaupré, hier matin.

Il paraît certain qu'un camp de brigade se tiendra à Brocville cet automne. Cette perspective sourit beaucoup à grand nombre de nos volontaires.

On a fait reconstruire les cheminées du côté Est du marché Wellington, qui avaient été renversées par le vent il y a quelques semaines. On est aussi à faire exécuter d'autres réparations.

Il y a eu bataille entre trois pochards dans la rue Bessier hier après midi. Après s'être distribué quelques horions, ces disciples de Bacchus sont retournés à l'auberge noyer leurs ressentiments au fond de nouveaux verres.

Dernière semaine des exhibitions du Petit Monde, No. 111 rue Rideau. Tous les enfants d'école seront admis pour 5 cts. Portes ouvertes de 2 hrs. à 5 hrs. P. M., et de 7 hrs. à 10 hrs. P. M.

M. Edward King vient d'être nommé vice-agent commercial des Etats-Unis à Ottawa par la nouvelle administration de Washington. M. King commence aujourd'hui son quatrième terme d'office et les autorités américaines ont en lui un brave et digne représentant.

Quelques ouvriers ont trouvé une montre et une chaîne en nettoyant le drainage de la station de police hier. On a bientôt identifié les deux articles comme ceux qui furent volés à M. Stewart, du chemin d'Aylmer, il y a environ un an et demi.

Il y a eu séance du bureau de santé hier soir. Les membres présents ont résolu de ne pas accorder les conclusions de la requête des bouchers demandant au Conseil de ville la permission d'avoir des abattoirs dans les limites de la municipalité. Les rapports du bureau constatent que la capitale est dans une bonne condition sanitaire.

Société de Colonisation du Lac Temiskaming.—Il y aura assemblée générale des membres de la société mercredi soir, le 17 courant, à 8 hrs. A. M., au collège St-Joseph.

Par ordre, J. L. OLIVIER Sec.-Trés.

Des hommes de chantiers vont chaque jour se plaindre à la police qu'on leur a volé une montre ou d'autres articles. Plusieurs de ceux qui se font ainsi dépouiller n'auraient certainement pas si fréquemment occasion de se plaindre s'ils s'en seraient mieux gardés.

Le gouvernement va faire exécuter des améliorations considérables sur le terrain qui s'étend entre le pont des Sapeurs et les magasins de la milice. M. Robertson, son jardinier, se prépare, en effet, non seulement à aplanir et ensemercer les gazons, mais aussi à mettre des massifs de fleurs en différents endroits.

Les travailleurs gagnent de forts salaires à l'heure qu'il est dans la capitale. Pour établir cela, il suffit de mentionner que des jeunes garçons d'aussi bas âge de 16 ans réalisaient en faisant le service de nuit aux moulins des Chaudières des gages de cinq piastres et demie par semaine.

Hier après-midi, deux furies d'Ashburnham Hill se sont prises aux cheveux après s'être dit un véritable déluge d'injures. Il faudrait, paraît-il, l'application rigoureuse de la loi Scott sans amendements, pour empêcher ces mégères de se livrer au plaisir de la *diva* bouteille d'abord, de la boxe ensuite. Nous signalons le fait au Sénat.

Les vrais amis sont toujours là. Sans oublier le passé, pensons à l'avenir et surtout ne perdons pas de vue les belles choses telles que jupes de mariage, montres, parures et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle, ch. z. H. Norez, No. 30 rue Rideau, porte voisine du "London Chop House." Verres de montres 10 et 15 cts. Réparations faites avec soin à des prix modérés.

L'ouverture de la grande convention musicale de Carleton Place a eu lieu hier matin et l'on remarquait dans l'assistance un grand nombre de musiciens distingués. Cette convention artistique doit durer quatre jours et se terminera vendredi soir par un grand bal à la salle Burgess. La musique de cette dernière partie du programme sera fournie par la fanfare des Gardes à pied du Gouverneur-Général de cette ville. Entr'autres cantatrices qui ont promis leur concours, on remarque mademoiselle Church, de Boston, qui a si bien su charmer son auditoire lors de la dernière convention tenue dans la capitale.

Il y a eu assemblée régulière du bureau des Ecoles Séparées hier soir. Etaient présents : —MM. Esmonde, président, Campeau, Marsan, Drapeau, Gareau, Larue, Lunney et Quinn. Après lecture des minutes, l'application de M. Téles phore Rochon sollicitant une place d'instituteur a été communiquée au bureau. L'officier-surveillant a fait ensuite rapport que les assistances aux écoles en juin se sont élevées au chiffre de 2,004, puis une requête de la paroisse St-Jean-Baptiste, portant de nombreuses signatures et demandant qu'on leur permette de garder M. Charbonneau comme instituteur, a été prise en considération. L'on n'a cependant rien résolu à ce dernier sujet, mais une assemblée spéciale va être convoquée pour mardi prochain afin de prendre une décision finale.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Garra] Ottawa, 15 juillet, T. Whelen, ivresse, cause remise à demain. G. Mayeux, bruit dans sa maison, cause remise à vendredi. Jos. Robert, assaut, \$3 d'amende et \$2 de frais. Rose Roy, accusée de demeurer dans une maison de mauvaise réputation, acquittée.

AVIS SPECIAUX

Si vous craignez de devenir constipé à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appétit, ou en core si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lecere, lesquels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies. 30 cts la bouteille.

Sirope des Enfants du Dr Goderree—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

La lumière électrique n'est rien à comparer au brillant noir à soulier (Royal Polish Bixby's) pour kid morocco et cuir. Plus de frottement de botes; vous n'avez qu'à passer un petit pinceau sur vos chaussures et tout est dit. M. N. A. Savard est le seul agent pour la vente de ce noir à chaussure. Prix par bouteille, 15 cts.

Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, Rue Sussex

DECES

Hier, en cette ville, est décédé Edouard Feltzer, à l'âge de 70 ans. Ses funérailles auront lieu demain, jeudi. Le convoi funèbre quittera la résidence du défunt, No. 87 rue Water, à 8 1/2 hrs. pour se rendre à la Basilique où son service aura lieu. Les parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

À la Pointe à Gatineau, hier après-midi, à l'âge de 7 ans et 6 mois, Cordélia Paus, épouse de M. Joseph-Alexis Lafontaine. Le service aura lieu demain, à 10 heures précises, à l'église de la Gatineau. Les parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Aux Contracteurs et Autres.

À l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes, laites, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., à des prix très modérés.

WOODLAND No. 33, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.)

THE MIKADO.

MIKADO est le nom d'une plantation appartenant à la Compagnie de Commerce Mikado.

Cette plantation était autrefois la propriété de Mikado, roi du Japon, et n'était cultivée que pour l'usage de la maison Royale.

Le roi la vendit plus tard à la condition qu'une quantité suffisante de Thé serait fournie à la famille Royale, car le roi n'en voulait pas faire usage d'autre.

C'est un fait reconnu que les Thés cultivés sur cette plantation sont, pour la pureté, la force et l'arôme, les meilleurs du monde.

La Compagnie a réussi à introduire ces Thés dans Ottawa ; ils sont en paquets d'une livre et d'une demi-livre et se vendent pour la modique somme de 45 centins la livre.

Prenez garde aux contre-façons.

Demandez le Thé Mikado à votre épicière ; insistez pour l'avoir et n'en usez pas d'autre.

PLUMES D'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes

DANS LES Dernières Couleurs et Goûts DE LA SAISON En Un Jour Après l'Ordre Donné —AUSSI—

VIEUX CREPE REMIS A NEUF

Alex. A. Coutellier TEINTURIER PARISIEN NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA (Près de la rue Sparks.) 13 mars, '85 1 an.

ALPHONSE JULIEN. Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Sénécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES COFFRILS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

CHAPEAUX DE SOIE

Chapeaux en Feutre, Chapeaux en Paille, Casquettes, Calottes,

Et autres articles d'utilité pour hommes et enfants.

Ouvrages en ecorce très variés

H. L. COTE

128, Rue Rideau.

NOUVEAU MAGASIN DE FRUITS

PAR H. CORRIVEAU Pâtisseries, Fruits, Légumes, Cigares, etc. No. 253 1/2 Rue Wellington, OTTAWA 22 avril 1m

Hotel du Canada

M. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, propriétaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray 16 déc

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERRATT.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 35 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine,